

爱的教育

AI DE JIAOYU

〔意大利〕亚米契斯 著 李粤颖 改编

注音版



浙江出版联合集团
浙江少年儿童出版社

CLASSIC
世界儿童文学

精选

名著 经典 美绘

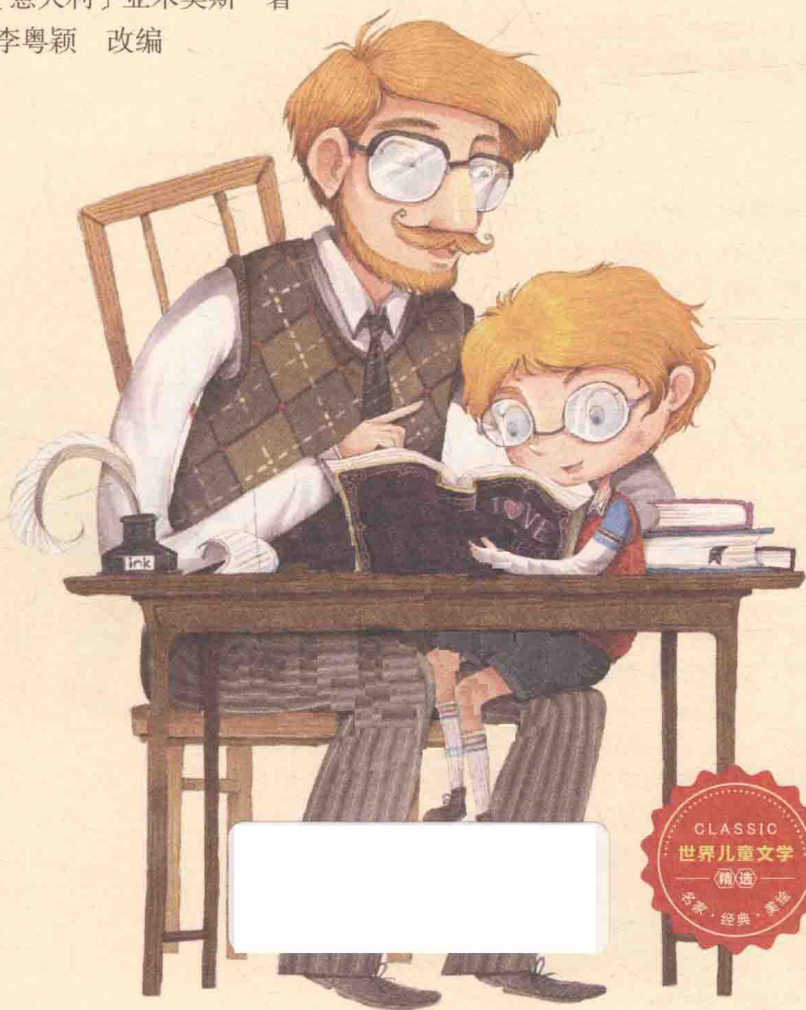
爱的教育

注音版

AI DE JIAOYU

[意大利] 亚米契斯 著

李粤颖 改编



浙江出版联合集团
浙江文艺出版社

图书在版编目(CIP)数据

爱的教育 / (意) 亚米契斯著; 李粤颖改编. — 杭州: 浙江文艺出版社, 2017.1

(世界儿童文学精选: 注音版)

ISBN 978-7-5339-4684-5

I. ①爱… II. ①亚… ②李… III. ①儿童小说—日记体小说—意大利—近代 IV. ①I546.84

中国版本图书馆CIP数据核字(2016)第274380号

责任编辑 朱怡瓴 杨 彬

责任印制 吴春娟

项目统筹 朱国坚

丛书策划



爱的教育

(世界儿童文学精选: 注音版)

[意大利] 亚米契斯 著

李粤颖 改编

出版 浙江文艺出版社

地址 杭州市体育场路347号

邮编 310006

网址 www.zjwycbs.cn

经销 浙江省新华书店集团有限公司

印刷 佛山市华禹彩印有限公司

开本 880毫米×1230毫米 1/32

印张 6.25

印数 00001-15000

版次 2017年1月第1版 2017年1月第1次印刷

书号 ISBN 978-7-5339-4684-5

定价 16.80元

版权所有 违者必究

(如有印、装质量问题, 请寄承印单位调换)



爱的教育

shí yuè
十 月

kāi xué dì yī tiān
开学第一天 / 1

wǒ men de xīn lǎo shī
我们的新老师 / 4

yǒng gǎn de luó bó tè
勇敢的罗伯特 / 8

huān yíng xīn tóng xué
欢迎新同学 / 12

gāo shàng de xíng wéi
高尚的行为 / 15

ài guó de shào nián
爱国的少年 (měi yuè gù shì) / 20

shí yī yuè
十一 月

sǎo yān cōng de hái zǐ
扫烟囱的孩子 / 25

目录

[M U L U]



目录

[MÚ LŪ]

hǎo yǒu kǎ lóng
好友卡隆 / 31

wǒ men de lǎo xiǎo zhǎng
我们的老校长 / 35

dé luó xī zuì yōu xiù
德罗西最优秀 / 39

lún bā dì de xiǎo shào bīng
伦巴第的小哨兵 (měi yuè gù shì) / 42

shí èr yuè
十二月

xiǎo shí jiāng lái fǎng
“小石匠”来访 / 48

xuě qiú zǎ shāng le rén
雪球砸伤了人 / 52

zhēn guì de lǐ wù
珍贵的礼物 / 58

xiǎo chāo xiě yuán
小抄写员 (měi yuè gù shì) / 62





yī yuè
一 月

hé tóng xué huān jù
和同学欢聚 / 68

sā dīng dǎo de shào nián gǔ shǒu
撒丁岛的少年鼓手 (每月故事) / 72

jī dù xiàng yī tiáo dú shé
嫉妒像一条毒蛇 / 79

èr yuè
二 月

bō liè kē xī dé jiǎng
波列科西得奖 / 83

zèng sòng wán jù huǒ chē
赠送玩具火车 / 87

bà ba de kān hù rén
“爸爸”的看护人 (每月故事) / 92

sān yuè
三 月

yè xiào jiàn wén
夜校见闻 / 99



目录

[M U L U]

bèi hòu tōu xí
背后偷袭 / 104

fèi lǔ qiáo de xiě
费鲁乔的血 (每月故事) / 109

sì yuè
四 月

chūn tiān lái le
春天来了 / 116

dà bìng chū yù
大病初愈 / 120

kǎ lóng de mā ma qù shì
卡隆的妈妈去世 / 125

gōng mín xiǎo yǒng shì
公民小勇士 (每月故事) / 129

wǔ yuè
五 月

wèi fù mǔ fēn yōu
为父母分忧 / 135

liǎo bu qǐ de xiāo fáng duì zhǎng
了不起的消防队长 / 139





wàn lǐ xún mǔ jì (měi yuè gù shì) / 143
万里寻母记 (每月故事) / 143

liù yuè
六 月

ràng rén fàn kùn de yán xiǎ
让人犯困的炎夏 / 153

láo dòng zhě shòu jiǎng dà huì / 157
劳动者授奖大会 / 157

kè chuán shī shì (měi yuè gù shì) / 161
客船失事 (每月故事) / 161

qī yuè
七 月

mā ma zuì hòu de zhǔ fù / 168
妈妈最后的嘱咐 / 168

qī mò kǎo shì / 172
期末考试 / 172

kǒu shì tōng guò / 177
□试通过 / 177

zuì hòu de xiāng jù / 184
最后的相聚 / 184



shí yuè
十月



kāi xué dì yī tiān
开学第一天

shí qī rì
十七日

jià qī guò de zhēn kuài a jīn tiān jiù yào kāi xué le ér
假期过得真快啊，今天就要开学了，而

wǒ yào shàng sì nián jí le
我要上四年级了。

zǎo shang mā ma sòng wǒ qù shàng xué shí wǒ hái yī xīn xiǎng
早上，妈妈送我去上学时，我还一心想

zhe zài xiāng xià dù guò de yú kuài jià qī ne hé zì yóu zì zài de
着在乡下度过的愉快假期呢。和自由自在的

shān lín xiāng bǐ xué xiào zhēn shì yī gè wú qù de dì fang
山林相比，学校真是一个无趣的地方！

wǒ hé mā ma lái dào dà jiē shàng fā xiàn dào chù dōu shì xué
我和妈妈来到大街上，发现到处都是学

shēng hé jiā zhǎng zài xué xiào fù jìn de liǎng jiā shū diàn mén kǒu jiā
生和家长。在学校附近的两家书店门口，家

zhǎng men jī zài nà lǐ gòu mǎi shū bāo bǐ jì běn děng wén jù xiào
长们挤在那里购买书包、笔记本等文具。校



mén qián gèng shì rén shān rén

门前更是人山人

hǎi hái hǎo yǒu xiào gōng

海，还好有校工

hé jīng chá wéi chí zhì

和警察维持秩

xù bù rán kěn dīng huì

序，不然肯定会

dǔ zài nà lǐ de

堵在那里的。

wǒ men hǎo bù róng

我们好不容

yì jī dào le xiào mén

易挤到了校门

kǒu hū rán yǒu rén pāi

口，忽然有人拍

le yī xià wǒ de jiān

了一下我的肩

bǎng wǒ huí tóu yī kàn

膀，我回头一看，

yuán lái shì wǒ sān nián jí

原来是我三年级

shí de lǎo shī tā yǒu

时的老师。他有

zhe yī tóu juǎn qū de hóng

着一头卷曲的红

fà miàn róng cí xiáng

发，面容慈祥，

hé wǒ men shuō huà shí xiào mǐ mǐ de tā bù shě de wàng zhe wǒ
和我们说话时笑眯眯的。他不舍地望着我

shuō ān lì kē wǒ men yào fēn kāi le
说：“安利柯，我们要分开了！”

wǒ zǎo jiù zhī dào zhè shì le kě tīng lǎo shī zhè me yī
我早就知道这事了，可听老师这么一

shuō yòu nán guò qǐ lái le wǒ yě shě bu de hé zhè wèi hǎo lǎo
说，又难过起来了。我也舍不得和这位好老

shī fēn kāi a
师分开啊！

shàng wǔ shí diǎn zhōng wǒ men dōu jìn le jiào shì wǒ men bān
上午十点钟，我们都进了教室。我们班

zǒng gòng wǔ shí wǔ rén yǒu shí wǔ liù gè shì sān nián jí shí de tóng
总共五十五人，有十五六个是三年级时的同

xué qí zhōng bāo kuò jīng cháng kǎo dì yī míng de dé luó xī
学，其中包括经常考第一名的德罗西。

xīn lǎo shī jìn lái le tā shēn cái gāo dà liú zhe cháng cháng
新老师进来了，他身材高大，留着长长

de huā bái tóu fa é shàng bù mǎn yī dào dào zhòu wén méi yǒu hú
的花白头发，额上布满一道道皱纹，没有胡

xū liǎn shàng yě méi yǒu yī sī xiào róng kàn shàng qù fēi cháng yán
须，脸上也没有一丝笑容，看上去非常严

sù wǒ bù jīn xīn xiǎng āi zhè cái dì yī tiān ya hái yǒu màn
肃。我不禁心想：唉！这才第一天呀，还有漫

cháng de jiǔ gè yuè kě zěn me guò a
长的九个月可怎么过啊！



wǒ men de xīn lǎo shī

我们的新老师

shí bā rì

十八日

jīn tiān wǒ tū rán jué de xīn lǎo shī biàn de kě ài qǐ lái
今天，我突然觉得新老师变得可爱起来

le。
了。

zǎo shang wǒ men zǒu jìn jiào shì shí lǎo shī zǎo yǐ zài jiǎng
早上，我们走进教室时，老师早已在讲

tái shàng zuò zhe xǔ duō tā jiāo guo de xué shēng jīng guo jiào shì mén
台上坐着。许多他教过的学生经过教室门

kǒu shí dōu tàn tóu jìn lái hé tā dǎ zhāo hu yǒu de hái pǎo jìn
口时，都探头进来和他打招呼，有的还跑进

jiào shì lǐ lái hé tā wò shǒu kě jiàn tā shì yī wèi shēn shòu xué
教室里来和他握手，可见他是一位深受学

shēng huān yíng de hǎo lǎo shī
生欢迎的好老师。

kāi shǐ shàng kè le lǎo shī yāo qiú dà jiā mò xiě shēng cí
开始上课了，老师要求大家默写生词。

tā cóng jiǎng tái shàng zǒu xià lái zài kè zhuō jiān lái huí zǒu dòng bù
他从讲台上走下来，在课桌间来回走动，不

shí dī tóu kàn kàn dà jiā de mò xiě qíng kuàng tū rán tā kàn jiàn
时低头看看大家的默写情况。突然，他看见
yī gè tóng xué liǎn shàng zhǎng le xǔ duō xiǎo hóng gē da jiù ràng tā
一个同学脸上长了许多小红疙瘩，就让他
tíng zhǐ mò xiě rán hòu yòng shǒu mō le mō tā de é tóu wèn tā
停止默写，然后用手摸了摸他的额头，问他
yǒu méi yǒu fā shāo
有没有发烧。

zhè shí yī gè tiáo pí de xué shēng jiàn lǎo shī bèi duì zhe
这时，一个调皮的学生见老师背对着
tā jiù pá dào yǐ zi shàng wán qǐ yáng wá wa lái qià hǎo lǎo shī
她，就爬到椅子上玩起洋娃娃来。恰好老师
zhè shí huí guò tóu qù nà ge xué shēng jí máng zuò xià dī zhe tóu
这时回过头去，那个学生急忙坐下，低着头
děng zhe lǎo shī pī píng méi xiǎng dào lǎo shī zhǐ shì mō mō tā de
等着老师批评。没想到老师只是摸摸她的
tóu hé āi de shuō xià cì bù yào zhè yàng le
头，和蔼地说：“下次不要这样了。”

mò xiě wán yǐ hòu lǎo shī xiān shì jìng jìng de kàn le wǒ men
默写完以后，老师先是静静地看了我们
yī huì er jiē zhe yòng tā hóng liàng ér qīn qiè de shēng yīn shuō
一会儿，接着，用他洪亮而亲切的声音说：
tóng xué men cóng xiàn zài kāi shǐ wǒ men jiāng yào zài yì qǐ xiāng
“同学们，从现在开始，我们将要在一起相
chū yī nián de shí jiān dà jiā yào hǎo hǎo xué xí zūn shǒu xué xiào
处一年的时间！大家要好好学习，遵守学校
de guī zé zhēng qǔ zuò yī gè hǎo hái zi zì cóng wǒ mā ma qù
的规则，争取做一个好孩子。自从我妈妈去



shì hòu wǒ zài zhè ge shì jiè shàng jiù méi yǒu qīn rén le xiàn
世后，我在这个世界上就没有亲人了。现

zài nǐ men jiù shì wǒ zuì qīn de rén jiù xiàng shì wǒ de ér nǚ
在，你们就是我最亲的人，就像是我的儿女

yī yàng wǒ ài nǐ men yě xī wàng nǐ men xǐ huan wǒ wǒ bù
一样。我爱你们，也希望你们喜欢我。我不

yuàn yì pī píng nǐ men zhōng de rèn hé yī gè yě qǐng nǐ men bǎ
愿意批评你们中的任何一个，也请你们把

zhēn xīn jiāo gěi wǒ wǒ men quán bān yào chéng wéi yī jiā rén nǐ men
真心交给我。我们全班要成为一家人，你们



jiāng shì wǒ de ān wèi hé jiāo ào wǒ bù xū yào nǐ men zuò chū kǒu
将是我的安慰和骄傲。我不需要你们做出口
tóu de chéng nuò bù guò wǒ xiāng xìn nǐ men yǐ zài xīn dǐ dā yīng
头的承诺,不过,我相信你们已在心底答应
wǒ le xiè xiè dà jiā
我了。谢谢大家!”

zhè shí xiào gōng lái tōng zhī fàng xué wǒ men hěn jìng hěn jìng de
这时校工来通知放学,我们很静很静地
lí kāi zuò wèi nà ge tiào shàng yǐ zi de xué shēng zǒu dào lǎo shī
离开座位。那个跳上椅子的学生走到老师
de shēn páng dī shēng shuō lǎo shī qǐng yuán liàng wǒ wǒ xià cì
的身旁,低声说:“老师,请原谅我,我下次
zài yě bù nà yàng le
再也不那样了!”

lǎo shī mō le mō tā de tóu shuō wǒ xiāng xìn nǐ hǎo
老师摸了摸她的头说:“我相信你,好
hái zi kuài huí qù ba
孩子,快回去吧!”



yǒng gǎn de luó bó tè
勇敢的罗伯特

èr shí yī rì
二十一日

zǎo chen bà ba gāng bǎ wǒ sòng dào xué xiào jiù kàn jiàn xiào
早晨，爸爸刚把我送到学校，就看见校
mén kǒu jǐ mǎn le rén wǒ men hǎo bù róng yì jìn le xué xiào dà
门口挤满了人，我们好不容易进了学校，大
dà de fáng zi lì jǐ mǎn le xué shēng hé jiā zhǎng zhǐ tīng jiàn yǒu
大的房子里挤满了学生和家長。只听见有
rén shuō kě lián a luó bó tè zài rén shān rén hǎi zhōng
人说：“可怜啊，罗伯特！”在人山人海
wǒ kàn jiàn le jīng chá de tóu kuī hé xiào zhǎng guāng tū tū de tóu
我看见了警察的头盔和校长光秃秃的头。
jiē zhe yòu zǒu jìn lái yī gè dài zhe gāo dà mào zi de shēn shì
接着，又走进来一个戴着高大帽子的绅士，
dà jiā yī jiàn tā jiù gāo hǎn yī shēng lái le
大家一见他就高喊：“医生来了！”

wǒ men bù zhī dào fā shēng le shén me bà ba biàn wèn yī gè
我们不知道发生了什么，爸爸便问一个
lǎo shī fā shēng shén me shì le
老师：“发生什么事了？”

lǎo shī huí dá shuō bèi chē zǐ yà shāng le
老师回答说：“被车子轧伤了！”

jiǎo gǔ suì le yòu yī gè lǎo shī shuō
“脚骨碎了！”又一个老师说。

yuán lái shì èr nián jí de luó bó tè zāo yù le chē huò zǎo
原来是二年级的罗伯特遭遇了车祸。早
shàng shàng xué de lù shàng yǒu yī gè yī nián jí de xiǎo xué shēng
上上学的路上，有一个一年级的小学生
hū rán zhèng tuō le mā ma de shǒu pǎo qǐ lái jié guǒ zài jiē shàng
忽然挣脱了妈妈的手跑起来，结果在街上
shuāi le yī jiāo zhè shí yī liǎng mǎ chē zhèng cháo zhe tā dǎo xià de
摔了一跤。这时，一辆马车正朝着他倒下的
dì fang jí sù shǐ lái yǎn kàn nà ge xiǎo hái jiù yào bèi chē zǐ yà
地方急速驶来。眼看那个小孩就要被车子轧
dào le luó bó tè yī gè jiàn bù chōng shàng qù bào kāi le xiǎo hái
到了，罗伯特一个箭步冲上去抱开了小孩。
xiǎo hái dé jiù le luó bó tè què bèi chē lún yàn shāng le jiǎo
小孩得救了，罗伯特却被车轮碾伤了脚。

jiù zài lǎo shī men jiǎng shù shì qing jīng guò de shí hou luó bó
就在老师们讲述事情经过的时候，罗伯
tè de mā ma fā kuáng sì de chōng jìn rén qún lǐ jǐn jiē zhe dé
特的妈妈发狂似的冲进人群里，紧接着，得
jiù xiǎo hái de mā ma yě pǎo le guò qù liǎng gè mā ma jìn le xiào
救小孩的妈妈也跑了过去。两个妈妈进了校
zhǎng bàn gōng shì hòu wǒ men zài wài miàn réng rán kě yǐ tīng dào tā
长办公室后，我们在外面仍然可以听到她
men shāng xīn de kū hǎn shēng
们伤心的哭喊声。